

Invata sa reciti Coranul

- partea a doua -

Regulile de madd

[Romana – Romanian – روماني]

Daniela Dinu

Revizuit de:

EUROPEAN ISLAMIC RESEARCH
CENTER (EIRC)

2012 - 1434

IslamHouse.com

كيف تقرأ القرآن [أحكام التجويد]

الجزء الثاني - أحكام المد

« باللغة الرومانية »

دانيلا دينو

مراجعة: المركز الأوروبي للدراسات الإسلامية

2012 - 1434

IslamHouse.com



*Invata
sa reciti
Coranus*

Assalamu aleykum ua rahmatullahi ua barakatuhu!

Acest material a fost realizat initial in ideea constituirii sale ca suport pentru cursurile de invatare a regulilor de recitare a Nobilului Coran pe care le desfasuram on-line.

Ulterior, insa, am incercat sa facem diverse adaugiri si imbunatatiri, astfel incat sa poata deveni si un sprijin util pentru cei care doresc sa studieze regulile de recitare a Coranului in maniera individuala. Materialele regasite in acesta urmeaza modalitatea de recitare a Coranului a lui Hafs, de la 'Aasim, din metoda Ash-Shaatiybiyah.

Aceasta a doua parte reprezinta o continuare a expunerii regulilor de recitare a Nobilului Coran si, mai exact regulile de madd.

Conform evidentelor existente in Nobilul Coran si in Sunnah profetului Muhammad (Pacea si binecuvantarea lui Allah fie asupra sa!), recitarea corecta a Coranului, urmand regulile de tajwid, este obligatorie pentru fiecare musulman care are posibilitatea de a face aceasta, iar rasplata este pe masura efortului depus, cu voia lui Allah.

Va rugam respectuos ca orice remarca, sugestie, intrebare, care ar putea ajuta la imbunatatirea modalitatii de prezentare a informatiilor sau la o mai buna intelegere a acestora sa fie trimisa pe adresa noastra de contact sa_invatam_coran@yahoo.com

*Fie ca Allah sa ne usureze tuturor drumul spre multumirea
Sa si sa ne rasplateasca straduinta si bunele intentii.*

Assalamu aleykum ua rahmatullahi ua barakatuhu!

Cuprins:

1.Regulile de madd.....	7
2. Harf lyn.....	7
3.Tipurile de madd.....	8
4.Madd si marimi.....	9
5.Madd taby"y	10
6.Madd at-tamkyn	11
7.Madd al-"iuuad.....	11
8.Ha al-kinayah	12
9.Madd as-silah as-sughrah.....	12
10.Madd as-silah al-kubrah.....	12
11.Madd al-muttasil.....	14
12.Madd al-muttasil arid li-s-sukun.....	15
13.Madd al-munfasil.....	15

14.Madd al-badl.....	16
15.Madd al-"arid li-s-sukun.....	18
16.Madd al- liyn.....	19
17.Aplicarea regulilor de madd in cazul literelor scrise individual la inceputul unor sure.....	20
18.Madd al-kharfy at- taby"y.....	20
19.Madd al-lazem al-harfy al- muthaqqal.....	21
20.Madd al-lazem al-harfy al-mukhaffaf.....	21
21.Madd al-lazem al-kalimy al-muthaqqal	23
22.Madd al-lazem al-kalimy al-mukhaffaf.....	23
23.Madd al-farq.....	23
24.Nivele de ierarhizare ale regulilor de madd.....	24

25.Incadrarea tipurilor de madd: madd al-lazem, madd al-uaageb, madd al-gea'iz.....	26
Link-uri utile.....	27

1.Regulile de madd

Definitia madd-ului

Din punct de vedere **lingvistic**, "madd"-ul de defineste ca "surplus" si "intindere".

Din punct de vedere **practic**, inasa, "madd"-ul presupune alungirea sunetului aferent celor 3 litere de madd.

Opusul madd-ului este "**al-qaSr**", care, din punct de vedere **lingvistic** inseamna "inchidere" si "interzicere", iar din punct de vedere practic presupune fixarea literei de madd, pronuntarea acesteia fara a adauga ceva acesteia sau limitarea lungimii sunetului literei la marimea madd-ului original / natural ("Tabiy"y).

Literele de madd

Literele de madd (adica al caror sunet se alungeste in anumite contexte) sunt urmatoarele:

alif saakin, precedat de fatha اَ

uau saakin, precedat de dammah وُ

ya saakin, precedat de kasrah ي.

نُوحِيهَا

! Conditia ca una dintre aceste litere sa fie litera de madd este aceea ca ea sa fie saakinah, iar litera care o precede sa fie insotita de un harakat de acelasi fel cu ea (asemanatoare cu ea din punctul de vedere al sunetului).

Aceste litere au fost **denumite** litere de madd datorita alungirii sunetului in momentul pronuntiei acestora.

Marimea sunetului literelor de madd este de **doua marimi** in forma lor originala ("madd Taby"y").

2. Harf lyn

Referirea la "**harf al-lyn**" ("litera delicata") – se face cu privire la **uau saakinah cand este precedat de fathah si ya saakinah cand este precedat de fathah.**

فوق خَيْر

! Conditia ca uau si ya sa fie "harf lyn" este sa fie saakinah, iar litera precedenta acestora sa fie insotita de fathah.

Aceste doua litere au fost **denumite** "harf lyn" ("litera delicata") datorita usurintei cu care acestea sunt pronuntate.

Marimea acestor litere este **mai mica de doi timpi.**

3. Tipurile de madd

Atunci cand vorbim despre tipurile de madd se face in primul rand deosebirea intre **madd 'asly** (tabiy"y, adica alungirea – de doua marimi – existenta in mod intrinsec / natural / in originea literei de madd) si **madd fara"y** ("derivat", "contextual", adica aparut ca urmare a anumitor circumstante, si nu aflat intrinsec in natura literei de madd, asa cum se intampla in cazul madd-ului original / natural (madd 'asly, taby"y).

Exista cateva tipuri de madd care urmeaza in desfasurarea lor modelul de madd taby"y si ne referim la:

- **madd at-tamkyn**
- **madd al-"iuuad**
- **madd as-silah as-sughrah**
- **madd al-kharfy at-taby"y**

Tipul de madd contextual se divide la randul sau in mai multe subramuri, dupa cum urmeaza:

- *madd contextual datorat existentei literei hamzah*
- ***madd al-muttasil**

***madd al-munfasil**

***madd as-silah al-kubrah**

***madd al-badl**

- *madd contextual datorat existentei sukunului*, si in acest caz se vorbeste despre:

*** Sukun original** – existent de sine statator in structura unui anumit cuvânt, cu urmatoarele tipuri de madd:

***madd al-lazem al-kharfy – al-muthaqal sau al-mukhafaf**

***madd al-lazem al-kalimy – al-muthaqal sau al-mukhafaf**

*si **madd al-farq**, care urmeaza modelul acestuia

****Sukun contextual** – adica, datorat opririi la respectivul cuvânt care contine in structura sa litera de madd, cu urmatoarele tipuri de madd:

***madd al-"arid li-s-sukun**

***madd al-liyn**

4.Madd si marimi

In cele ce urmeaza vom prezenta intr-o maniera schematica tipurile de madd, precum si marimile aferente fiecaruia dintre acestea in parte.

al-Far'i

(Derivat)

Datorat

Sukun-ului

contextual

al-'Arid li

Sukun ("datorat
opririi") 2/4/6

al-Lin

("delicat")
2/4/6

original

al-Lazim

("absolut
necesar")

al-Harfi

("intr-o

al-Kalimi

("intr-un

litera") 6

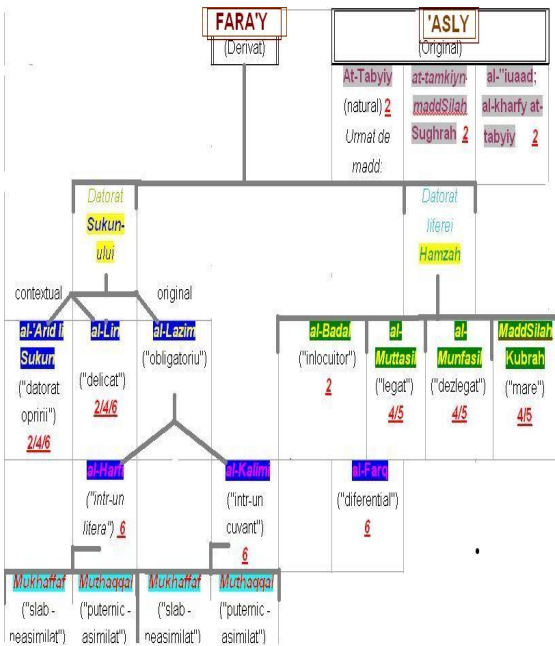
cuvant")

Mukhaffaf ("slab
- neasimilat")

Muthaqqal
("puternic -
asimilat")

Mukhaffaf
("slab -
neasimilat")

6
Muthaqqal
("puternic -
asimilat")



.Madd taby'y

Al-madd al-'asly at-tabī'y (alungirea originala naturala) este acela aflat in mod natural, original in natura literei de madd si nu se produce ca urmare a asocierii literei de madd cu "sukun" sau "hamzah" (ca in cazul madd-ului derivat / contextual "fara'y").

Ca, **spre exemplu**, in cazul cuvintelor:

قِيلَ

يَقُولُ

قَالَ

Denumirea de madd original i-a fost atribuita acestui tip de madd datorita faptului ca acesta se afla la originea aparitiei madd-ului derivat / contextual; iar cea de madd natural datorita faptului ca, in mod natural, in pronuntie literele de madd presupun aceasta alungire/marime (durata in timp a literei in momentul pronuntiei).

Mentiune:

litera **alif** este intotdeauna, in acelasi timp, "harf madd" si "harf liyn", datorita faptului ca este intotdeauna saakinah, iar litera care o precede este insotita de fathah

in schimb, literele **uau** si **ya** pot fi uneori, fie litere de madd daca sunt saakinah si precedate de o litera insotita de dammah, in cazul lui uau sau de kasrah, in cazul lui ya; // fie harf liyn daca sunt saakinah si precedate de fathah; // iar alteori este posibil ca acestea sa nu fie nici "harf madd", nici "harf liyn", daca sunt insotite de orice fel de harakaat si nu sunt saakinah.

6.Madd at-tamkyn

Madd at-tamkiyn (alungirea "de intarire") este acel tip de madd care se produce in situatia in care **se intalnesc doua litere "ya"**, prima cu shaddah, iar cea care ii urmeaza cu sukun.

Acest tip de madd se intalneste si in cazul in care se intalnesc **doua litere "uau"**, una dintre ele saakinah, iar cealalta mutaharrikah (insotita de fathah, dammah sau kasrah).

Incadrarea lui – urmeaza modelul **madd-ului natural (at-tabi'y)**.

Marimea lui: se alungeste litera de madd **2** timpi.

Exemplu:

لِلْحَوَارِيِّينَ

7.Madd al-"iuuad

Madd al-"iuuad este madd-ul care se produce in cazul in care **ne oprim cu sukun la o litera care este insotita de tanuiyn fathah**, in momentul opririi la respectivul cuvânt tanuiyn-ul transformandu-se in alif litera de madd.

Incadrarea lui: madd obligatoriu ("**uaagib**") si urmeaza exemplul madd-ului natural (at-tabi'y).

Marimea lui: se alungeste litera de madd **2** timpi.

Invatatii in stiinta tajwid-ului fac diferenta intre **madd al-'iuad al-'asly** (original) in forma tanuiyn-ului transformat in alif in momentul opririi citirii la cuvantul care il contine; si **madd al-mushbah bi-l-'iuad** (madd-ul asemanator madd-ului al-'iuad) in cazul in care se opreste citirea la un cuvant terminat in litera alif.

Exemple:

-madd al-'iuad al-'asly (original)

إمناً

مسمى

-madd al-mushbah bi-l-'iuad (asemanator)

دنيا

8.Ha al-kinayah. 9.Madd as-silah as-sughrah.

10.Madd as-silah al-kubrah

Ha al-kinaya reprezinta litera "ha" atunci cand **se constituie ca pronume / adjectiv posesiv masculin, la persoana a treia, singular** (al lui, pe el, (in) el).

(۵)

Indiciul pentru recunoasterea "ha al-kinayah" este existenta literei ha la sfarsitul unui cuvânt din care ea nu este parte de sine statatoare, ceea ce inseamna ca daca am separa litera ha de respectivul cuvânt, forma originala si sensul acestuia ar ramane intacte.

In directa legatura cu "ha al-kinayah" se vorbeste despre **madd as-silah** (madd de legatura).

Madd as-silah presupune transformarea harakat-ului literei ha al-kinayah in litera de madd in cazul in care aceasta se afla mutaharikah (adica insotita de un harakat) intre doua litere mutaharikah; astfel incat daca este insotita de dammah aceasta se transforma in uau litera de madd, iar daca este insotita de kasrah aceasta se va transforma in ya litera de madd.

Asadar, **conditia** pentru producerea madd as-silah este ca litera ha al-kinayah sa se afle insotita de un harakat, intre doua litere insotite de harakat (! in conditiile continuarii recitarii cu cuvântul urmator cuvântului caruia ii este atasat "ha al-kinayah").

In scrierea Nobiuului Coran indiciul pentru producerea madd as-sila il reprezinta existenta dupa ha al-kinayah a unei litere ya sau uau dintre "al-huruf as-saghirah" (litere minuscule).

Situatiile in care poate fi intalnita ha al-kinayah:

situatii in care nu se produce madd as-silah:

*sa se afle litera ha al-kinayah intre doua litere saakinah

*sa fie precedata litera ha al-kinayah de o litera insotita de un harakat (vocala scurta), dar urmata de o litera saakinah

*sa fie litera ha al-kinayah saakinah intre doua litere insotite de harakat

*sa fie litera ha al-kinayah insotita de o vocala scurta (harakat), precum si litera care ii urmeaza, dar litera de care este precedata sa fie saakinah (precum in Surat Al-'Araf:123, spre exemplu)

EXCEPTIE de la aceasta ultima situatiei facand in cazul lui Hafs un singur pasaj in Nobilul Coran, in care, desi, conform regulii, nu s-ar alungi madd as-silah, Hafs a alungit vocala scurta care-l insotea pe ya al-kinayah in litera de madd, cu lungimea de doua marimi, urmand metoda lui Ibn Kathir:

و يخلد فيه مهانا

(Nobilul Coran - 25:69)

situatii in care se produce madd as-silah – daca litera ha al-kinayah este insotita de o vocala scurta (harakat) si se afla intre doua litere insotite de vocale scurte (mutaharikah). In

aceste situatii, harakat-ul literei ha al-kinayah se va transforma in litera de madd, dupa cum urmeaza:

*daca este urmata de **hamzah** – se va produce **madd as-silah al-kubra** ("alungire de legatura mare"), a carui marime este de **4 sau 5** timpi, iar alungirea sa 4 timpi este cea care are prioritate.

*daca **nu** este urmata de hamzah – se va produce **madd as-silah as-sughra** ("alungire de legatura mica"), in acest caz harakat-ul literei ha al-kinayah transformandu-se in litera de madd, - dammah in uau, iar kasrah in ya; urmand modelul madd-ului natural (madd tabi'y) si avand o **marime de 2** timpi.

Conform metodei lui Hafs, se face **EXCEPTIE** de la aceasta regula in Cuvantul lui Allah, Preaslavitul si Preainaltul din Surat Az-Zumar:7, unde, desi ha al-kinayah se afla mutaharikah intre doua litere mutaharikah, nu se alungeste madd as-silah:

يرضه

Indiciul in scrierea Nobilului Coran pentru producerea madd as-silah il reprezinta existenta dupa litera "ha al-kinayah", a unei litere minuscule (dintre "huruuf as-saghirah" – uau sau ya), care va avea scris pe ea semnul (◌)care indica alungirea literei de madd mai mult de 2 marimi in cazul in care avem de-a face cu madd as-silah al-

kubrah; acest semn nefiind existent, insa, in conditiile aplicarii madd as-silah sughrah.

Exemple:

-madd as-silah as-sughrah

إِنْ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا

-madd as-silah al-kubrah

وَمَنْ مَعَهُ ۙ أَلَا

فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ ۗ أَرْبَعِينَ

-nu se produce madd as-silah

فَأَتَقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا

"Ha ism al-'ishaarah" (= litera ha apartinand pronumelui demonstrativ de apropiere, la feminin, singular – "hadzihi" = aceasta)

هَذِهِ

urmeaza exemplul lui "ha al-kinayah" atunci cand este intalnita in textul Nobilului Coran si se produce madd as-silah, asa dupa cum poate fi observat in urmatoarele

exemple:

-"ha ism al'ishaarah" – madd as-sila al-kubra

هذه إيماننا

- "ha ism al-'ishaarah" – madd as-sila as-sughra

هذه جهنم

- "ha ism al-ishaarah" fara madd, datorita faptului ca este urmata de o litera saakinah, abatandu-se astfel de la regula conform careia pentru a se alungi madd as-sila trebuie ca "ha" sa se afle mutaharik intre doua litere mutaharikah (insotite de vocale scurte)

و هذه الأتھار

CONCLUZIONAND:

* madd as-silah **reprezinta** transformarea harakat-ului (vocalei scurte) care insoteste litera ha al-kynayah (atunci cand aceasta este pronume posesiv la persoana a 3-a singular, masculin, aflata la sfarsitul cuvantului) in litera de madd – dammah in uau, iar kasrah in ya.

* **conditia** pentru producerea madd as-silah este ca litera ha al-kynayah sa se afle mutaharikah intre doua litere mutaharikah

* **categoriile** de madd as-silah sunt: madd as-silah al-kubrah si madd as-silah as-sughra

* !!! **madd as-silah se produce in conditiile continuarii recitarii** cu cuvantul care urmeaza cuvantului ce contine litera ha al-kynayah si se anuleaza in conditiile in care se opreste recitarea la cuvantul care contine litera ha al-kynayah.

11.Madd al-muttasil

Al-madd al-uuaagib al-muttasil (alungire obligatorie "legata") se produce in conditiile in care **litera hamzah urmeaza literei de madd, in structura *aceluiasi cuvant***.

Si s-a numit "muttasil" (= "legat"), tocmai datorita legaturii dintre hamzah si litera de madd, avand in vedere faptul ca fac parte dintr-unul si acelasi cuvant.

Incadrarea acestui tip de madd: madd **uaagib** = alungire **obligatorie**.

Lungimea acestuia fiind de **4 sau 5** marimi (timpi / secunde), preferabil din punctul de vedere al aplicarii acestei reguli fiind alungirea de 4 marimi.

Motivul producerii acestui tip de madd il reprezinta "slabiciunea" literei de madd in raport cu "puterea" literei hamzah (din punctul de vedere al pronuntiei), impunandu-se astfel alungirea literei de madd ca si diminuare a slabiciunii (crestere a puterii) acesteia in conditiile insotirii sale cu o litera mai puternica, asa cum este litera hamzah.

Exemple:

جزأؤهم قروء سؤاء

12.Madd al-muttasil arid li-s-sukun

In cazul in care litera **hamzah** este ultima litera in structura cuvântului caruia ii apartine, fiind precedata de o litera de **madd**, ca spre exemplu:

سأء جآء

atunci, regula aplicata in acest caz difera in functie de oprirea sau continuarea recitarii la cuvântul in cauza, astfel:

*daca *se continua recitarea* cu un cuvânt urmator cuvântului care contine litera de madd, atunci se aplica regula de madd al-uuagib al-muttasil, dandu-se curs la o alungire a literei de madd de 4 sau 5 marimi, preferabil 4.

*in cazul in care, insa, *se opreste recitarea* la cuvântul care contine litera de madd si are ca ultima litera in structura sa litera hamzah, atunci se va aplica regula de **al-madd al-muttasil 'arid li-s-sukuun**, in acest caz alungirea literei de madd careia i se va da curs fiind de **4, 5 sau 6** marimi, preferabil 6.

13.Madd al-munfasil

Al-madd al-geaa'iz al-munfasil (madd permis "separat") se produce in conditiile in care **litera de madd este ultima litera in structura cuvintului din care face parte, fiind urmata de un cuvnt a carui prima litera este litera hamzah**. Se numeste "munfasil" (= "separat") datorita faptului ca litera de madd si litera hamzah se afla in *doua cuvinte separate*, successive.

Incadrarea acestui tip de madd este madd **geaa'iz (permis)**.

Marimea acestui tip de madd este de **4 sau 5** marimi, preferabil 4.

Motivul producerii acestui tip de madd il reprezinta "slabiciunea" literei de madd in raport cu "puterea" literei hamzah (din punctul de vedere al pronuntiei), impunandu-se astfel alungirea literei de madd ca si diminuare a slabiciunii (crestere a puterii) acesteia in conditiile insotirii sale cu o litera mai puternica, asa cum este litera hamzah.

Acest tip de madd poate fi divizat in **2 categorii**, si anume:

* Al-madd al-geaa'iz al-munfasil infisal 'asly / hakiky (separat "separare autentica / reala"), in cazul caruia cele doua cuvinte care contin litera de madd si litera hamzah sunt separate si din punctul de vedere al modalitatii de scriere a acestora in Nobilul Coran, dar si din punctul de vedere al regulilor lingvistice si al celor de recitare a Coranului, constituindu-se ca doua cuvinte de sine statatoare, ca in exemplu:

توفيقى إلا

* Al-madd al-geaa'iz al-munfasil infisal hukmy (separat – "separare conform aplicarii unei reguli"), ca in exemplu:

يَا أَيُّهَا

Si aceasta pentru ca, desi din punctul de vedere al scrierii in Nobilul Coran cuvintele care contin litera de madd si, respectiv, litera hamzah, sunt scrise legat, din punct de vedere al regulilor lingvistice si de recitare a Coranului, ele reprezinta doua cuvinte separate, de sine statatoare, ca in exemplul cuvintelor mai sus exemplificate - "ya 'ayyuha" - care, desi sunt scrise legat, reprezinta doua cuvinte separate – formula de chemare (vocativa) in limba araba – "yaa" si pronumele vocativ " 'ayyuha" ("voi" la vocativ in limba araba)

14.Madd al-badl

Al-madd al-badl (alungire "de transformare") se produce in conditiile in care *hamzah a precedat litera de madd*, ci nu urmeaza acesteia ca in cazul al-madd al-munfasil si al-madd al-muttasil.

Se numeste "badl" (= "de transformare") datorita faptului ca in cazul in care...:

*se intalnesc doua litere de hamzah

*prima dintre ele mutaharikhah (insotita de o vocala scurta)

*iar cea de-a doua saakinah (lipsita de o vocala scurta)

***se impune transformarea celei de-a doua litera hamzah (initial saakinah) intr-o litera de madd** asemanatoare (ca sunet) vocalei scurte care insoteste prima litera hamzah, astfel:

-daca prima hamzah este insotita de dammah, cea de-a doua hamzah, initial saakinah se va transforma in litera uau litera de madd, ca in exemplu:

أوتوا

-daca prima hamzah este insotita de kasrah, cea de-a doua hamzah, initial saakinah, se va transforma in litera ya litera de madd, ca in exemplu:

إيمان

-daca prima hamzah este insotita de fathah, cea de-a doua hamzah, initial saakinah se va transforma in litera alif litera de madd, ca in exemplu:

ئاتى

Incadrarea acestui tip de madd este madd **geaa'iz (permis)**.

Marimea acestui tip de madd este la Hafs de la Assim de numai **2** timpi.

Acest tip de madd poate fi impartit in **2 categorii**, dupa cum urmeaza:

-al-madd al-badl al-'asly (natural / original) – in cazul in care la originea producerii lui sunt doua litere de hamzah, prima mutaharikah, iar cea de-a doua saakinah – si care se va transforma in litera de madd asemanatoare harakat-ului primei litere hamzah, asa cum s-a mentionat anterior.

- al-madd ash-shabiyh bi-l-badl (madd asemanator cu madd al-badl) – in cazul in care litera hamzah precede litera de madd, dar litera de madd este litera de sine statatoare in cuvantul din structura caruia face parte si nu este la originea sa hamzah saakinah transformata in litera de madd, ca in urmatoarele exemple:

متكئين يشاءون و بأعو

Situatiile in care poate fi intalnit madd al-badl:

* **sa se produca** in conditiile in care se continua recitarea cu un cuvant urmat de cuvantul care il contine ("**uuaslan**"), CAT SI in conditiile in care se opreste recitarea la cuvantul care il contine ("**uuaqfan**"), ca in urmatul exemplu:

أنبؤني

***sa se produca** in conditiile in care se continua recitarea cu un cuvant urmat de cuvantul care il contine ("**uuaslan**"), DAR **sa nu se mai produca** in conditiile in care se opreste

recitarea la cuvântul care îl conține ("**uuaqfan**"), ca în următoarele exemple:

إسرائيل يشاعون

În acest caz se întâlnesc în privința aceleiași litere de madd două condiții specifice aplicării regulilor de madd și două reguli ce pot fi aplicate, în acest caz luându-se în considerare regula care are cea mai mare marime în timpi de alungire.

Să vedem, spre exemplu, situația în care recitarea se oprește la cuvântul

يشاعون

În acest caz, asupra aceleiași litere de madd – "uau" – se exercită două reguli de madd și anume: - madd al-badl, cu o marime de 2 timpi, datorită faptului că litera de madd este precedată de hamzah și, de asemenea, madd 'aarid li-s-sukuun (madd datorat urmării literei de madd de o literă care a devenit saakinah datorită opririi la ea), cu marimea de 2, 4 sau 6 timpi. Astfel, asupra literei de madd "uau" se va aplica regula de madd 'aarid li-s-sukuun, datorită faptului că acesta este mai puternic / mai mare (ca și alungire) decât madd al-badl.

Ca **regula generală**, atunci când asupra uneia și aceleiași litere de madd se suprapun două reguli de madd ce ar putea fi aplicate în același timp, se va da curs regulii care este mai puternică, adică a carei marime / alungire este mai mare.

* **sa se produca** in conditiile in care se opreste recitarea la cuvantul care il contine ("**uuaqfan**"), DAR **sa nu se mai produca** in conditiile in care se continua recitarea cu un cuvant urmat de cuvantul care il contine ("**uuaslan**"), dupa cum poate fi observat in exemplele ce urmeaza:

رءا الشمس

In conditiile citirii impreuna a celor doua cuvinte (uuaslan), si ca urmare a regulii care presupune ca atunci cand se intalnesc in citire doua litere lipsite de vocale scurte (saakinah), una dintre ele fiind litera de madd, se anuleaza din citire litera de madd, in cazul de fata intalnirea literei de madd alif cu litera shin saakin in care s-a transformat litera lam din articolul hotarat "lam at-ta'aryf" va duce la anularea ("**hadzf**") din citire a lui alif si, astfel, la disparitia madd al-badl.

و جءو أباهم

In conditiile continuarii citirii cu cuvantul urmat de cuvantul care contine madd al-badl (uuaslan) se vor cumula asupra literei de madd uau doua posibile reguli de madd ce se cer a fi aplicate, si anume – madd al-badl si madd al-munfasil, pentru care, de altfel, se va si opta, avand in vedere ca este cel mai puternic dintre cele doua.

ماء

In conditiile in care ne vom opri la cuvantul in cauza si conform regulii care presupune ca in momentul opririi la un cuvant terminat cu o litera insotita de tanuiyn fathah se va transforma tanuiyn-ul acesteia in alif litera de madd, se vor produce conditiile cerute de aplicare a madd al-badl, si anume urmarea literei hamzah de catre o litera de madd, in cazul nostru alif-ul in care s-a transformat tanuiyn-ul literei hamzah. Astfel, se va aplica regula de **madd badl naatigi 'an madd al-'iuaad** (madd de transformare produs ca urmare a producerii madd al-'iuaad) – care se produce de fiecare data cand ne aflam in situatia de a ne opri la un cuvant a carui ultima litera este hamzah, insotita de tanuiyn fathah.

***sa se produca** NUMAI in cazul in care **se incepe recitarea cu cuvantul care il contine**, litera de madd aflandu-se la inceputul acestui cuvant (**madd badl haal al-'ibtida'a**), ca in cuvintele:

اوئمن

Conform regulii, in cazul in care se incepe citirea cu un cuvant a carui prima litera este hamzat al-uasal, se va transforma hamzat al-uasal in hamzat al-qata'ah, insotita de o vocala scurta (in cazul de fata, in functie de vocala scurta care insoteste a treia litera a cuvantului, cu care va fi identica).

Ne vom afla, astfel, in situatia in care se intalnesc doua hamzat qata'ah, prima mutaharikah, iar cea de-a doua saakinah la inceputul unui cuvant, si in care, conform regulii madd al-badl se va transforma cea de-a doua litera hamzah (initial saakinah), intr-o litera de madd asemanatoare ca si pronuntie vocalei scurte care insoteste litera hamzah care o precede, in cazul nostru uau.

In cazul insotirii, insa, a acestui cuvant de un cuvant premergator lui de care sa se lege in recitare, hamzet al-uasi cu care incepe va fi anulata din citire si vor disparea astfel conditiile care sa duca la producerea madd al-badl, si asemenea si in cazul urmatoarelor exemple:

انتونى

انت

15.Madd al-"arid li-s-sukun

Al madd al-'arid li-s-sukuun (alungire datorata "producerii" sukun-ului) se produce in conditiile in care **litera de madd este urmata de o litera** mutaharikah (insotita de una dintre vocalele scurte – dammah, fathah sau kasrah), dar **care a devenit sakinah** (lipsita de orice vocala scurta), **datorita opririi la cuvantul din care face parte** ca si ultima litera a acestuia (desi in scrierea Nobilului Coran litera care

a devenit "sakinah" datorita opririi recitarii la ea este in mod normal "mutakharikah", adica insotita de o vocala scurta – fathah, dammah, kasrah sau tanuiyn).

Exemplu:

In cazul opririi cu sukun pe ultima litera a acestui cuvânt:

ولا الضالين

Motivul denumirii astfel - datorita producerii in momentul opririi recitarii (la cuvântul care contine litera de madd) a conditiei care se cere a fi indeplinita pentru apartitia acestui tip de madd, si anume – sukun-ul.

Incadrarea acestui tip de madd - madd **geaa'iz (permis)**.

Marimea acestui tip de madd poate fi de **2** sau **4** sau **6** marimi, preferabil 6.

Mentiune: daca in decursul uneia si aceleiasi recitarii se cere a fi aplicate doua sau mai multe reguli de madd 'arid li-s-sukuun, atunci, se impune "**uniformizarea**" acestora ("at-tasauuiyah"), ceea ce inseamna ca, daca primului madd 'arid li-s-sukun i s-au acordat in recitare, spre exemplu, 6 marimi,

atunci, de fiecare data cand vom avea de-a face cu madd 'arid li-s-sukun in decursul uneia si aceleiasi recitari vom acorda literei de madd aceeaasi alungire de 6 marimi, si nu 2 sau 4 marimi.

Oprirea recitarii prin anularea din citire a harakat-ului (vocalei scurte – dammah, fathah, kasrah) care insoteste ultima litera din structura cuvantului la care se face oprirea este una dintre regulile de baza a recitarii Nobilului Coran, si anume aceea ca atunci cand ne oprim din citire, ultima litera a cuvantului la care ne-am oprit se va citi sakinah (fara harakat-urile scrise pe ea).

16.Madd al-lyn

Madd al-lyn se refera la situatia in care **harf lyn** (adica "ya" sau "uau" sakinah precedata de fathah) **este urmata de o litera la care ne oprim cu sukun** (desi in scrierea Nobilului Coran litera care a devenit "sakinah" datorita opririi recitarii la ea este in mod normal "mutakharikah", adica insotita de o vocala scurta – fathah, dammah, kasrah sau tanuiyn).

In acest caz, "litera delicata" (harf lyn) se va cere a fi alungita 2, 4 sau 6 marimi.

Literele asupra carora se aplica regula de madd al-lyn sunt "ya" sakinah precedata de fathah sau "uau" sakinah precedata de fathah.

Incadrarea acestui tip de madd este **madd gea'iz (permis)**.

Marimea madd-ului fiind de **2, 4 sau 6** marimi, in conditiile opririi recitarii cu sukun pe ultima litera a cuvântului care contine harf lyn ca si penultima litera in structura sa.

Exemplu:

القوم

السَّيْر

شَيْء

Mentiune: Ca si regula generala, in cazul uneia si aceleiasi recitari se cere ca alungirea acordata pentru madd lyn sa fie intotdeauna mai mica sau egala cu alungirea acordata pentru madd al-'arid li-s-sukun; asadar, daca am alungit al-madd al-'arid li-s-sukun 6 marimi, vom putea alungi al-madd al-lyn mai mult de 2, 4 sau 6 marimi; iar daca am alungit al-madd al-'arid li-s-sukun 4 marimi, nu vom putea alungi al-madd al-lyn mai mult de 2 sau 4 marimi, avand grija intotdeauna ca **alungirea acordata pentru madd al-lyn sa nu depaseasca sub nici o forma alungirea acordata pentru madd al-'arid li-s-sukun** (alungire a unei litere de madd datorata urmarii acesteia de o litera insotita de sukun contextual). Intotdeauna

marimea alungirii in cazul madd al-lyn trebuie sa fie mai mica sau egala cu marimea alungirii madd al-'arid li-s-sukun in contextul uneia si aceleiasi recitari.

17. Aplicarea regulilor de madd in cazul literelor scrise individual la inceputul unor sure

In legatura cu **aplicarea regulilor de madd in cazul recitarii literelor** scrise in forma individuala la inceputul unora dintre surele Nobilului Coran, acestea sunt in numar de **14** litere si se divid in **trei categorii**, si anume:

*litere in citirea numelor carora **nu se produce madd** – asa cum este si cazul literei **alif**, al carei nume nu contine in structura sa o litera de madd

*litere in citirea carora **se produce madd harfy taby"y** (madd natural produs in interiorul numelui unei litere), cu o marime de **2 timpi** - in cazul literelor aflate in forma individuala la inceputul surelor si al caror nume este format din 2 litere, cea de-a doua dintre acestea fiind o litera de madd. Aceste litere sunt in numar de **5**, dupa cum urmeaza:

ح ي ط ه ر

*litere in citirea numelor carora **se produce madd lazem harfy** (madd necesar produs in interiorul unei litere - muthaqqal (puternic) sau mukhaffaf (slab), in functie de

"shaddah" existenta sau nu pe litera care urmeaza literei de madd existente in structura numelui uneia si aceleiasi litere), cu o marime de **6 timpi**, in cazul literelor aflate in forma individuala la inceputul surelor si al caror nume este format din 3 litere, cea de mijloc fiind o litera de madd. Aceste litere sunt in numar de **8**, dupa cum urmeaza:

ن ق ص ع س ل ك م

Exceptie de la alungirea in mod necesar 6 marimi face litera "ayn" in structura numelui careia litera de mijloc este "ya – harf lyn" (ya saakinah precedata de fathah), in acest caz impunandu-se ca alungirea sa fie de **4 sau 6 marimi**, preferabil 6.

18.Madd al-kharfy at-taby"y

Madd al-harfy at-taby"y (madd natural produs in interiorul unei litere) **se aplica literelor care sunt prezente in forma individuala la inceputul anumitor sure** din Nobilul Coran, si al caror nume (numele literei) este alcatuit din doua litere, a doua litera fiind litera de madd.

In cazul acestor litere se va citi, **nu** sunetul literelor, adica asa cum s-ar auzi litera daca ar face parte dintr-un cuvant, ci numele / denumirea acesteia.

Literele in cazul carora se aplica regula de "madd harfy taby"y" atunci cand se afla in forma individuala la inceputul anumitor sure, sunt:

ح ي ط ه ر

EXEMPLU:

حـ

كهيصـ

Madd al-lazem

Madd al-lazem (madd necesar produs in interiorul unei litere) se produce atunci cand **dupa litera de madd se afla "sukun asly"**, in stuctura unui cuvant sau in structura numelui unei litere, dintre literele aflate in forma individuala la inceputul surelor.

"Sukun al-asly" = "sukun original" reprezinta sukun-ul care se afla de sine statator pe una dintre literele unui cuvant, ci nu, spre exemplu, ca si consecinta a opririi la un cuvant si devenirea "saakinah" a ultimei litere a acestuia ca urmare a acestei opriri (ca in cazul producerii "sukun al-arid").

Exista **doua categorii** de madd lazem, si anume:

***madd al-lazem al-kalimy** (alungire necesara produsa intr-unul si acelasi cuvant) – atunci cand litera de madd este urmata de sukun asly in structura unuia si aceluiasi cuvant

***madd al-lazem al-harfy** (alungire necesara produsa in structura numelui unei litere) – atunci cand litera de madd este urmata de sukun asly in structura numelui uneia dintre literele aflate in forma individuala la inceputul surelor.

19.Madd al-lazem al-harfy al-muthaqqal

20.Madd al-lazem al-harfy al-mukhaffaf

Madd al-lazem al-harfy (alungire necesara produsa in structura numelui unei litere) se produce atunci cand **dupa litera de madd se afla "sukun asly", in structura numelui unei litere**, dintre literele aflate in forma individuala la inceputul surelor.

In cazul madd al-lazem al-harfy se intalnesc **doua categorii**, si anume:

***madd al-lazem al-harfy al-muthaqqal** (alungire necesara "cu greutate/puternica" intr-o litera) – atunci cand **dupa litera de madd in structura numelui uneia si aceleiasi litere urmeaza o litera mushaddadah** (cu shaddah)

Conditile pentru producerea acestui tip de madd sunt ca:

- numele literei asupra careia se aplica regula de madd sa fie **format din trei litere**,

- cea de mijloc fiind litera de madd

- iar **litera care urmeaza** literei de madd sa fie in mod obligatoriu **sakinah**, sukun asly si **asimilata** de litera urmatoare ei ("mudghamah", adica sa se aplice intre ea si litera urmatoare ei regula de "idgahm" – "asimilare")

Ca, spre **exemplu**, in cazul de mai jos in care litera "lam" (al carei nume este format din trei litere, litera de mijloc fiind "alif" litera de madd, iar ultima litera este "mym" care este "mudghamah", adica asimilata de litera "mym" care ii urmeaza, ca prima litera a numelui literei "mym" care ii urmeaza literei "lam" ca litere individuale aflate la inceputul unor sure din Nobilul Coran, ca spre exemplu la inceputul Surat Al-Baqarah):

الم

Si, de asemenea, in **exemplul** de mai jos in care in cazul literei "syn", ca si litera scrisa in forma individuala la inceputul unor sure din Nobilul Coran se va aplica regula de madd lazem harfy muthaqqal datorita faptului ca numele literei "syn" este alcatuit din trei litere, cea de mijloc fiind o litera de madd, iar ultima litera a acesteia este "mudghamah" – asimilata de litera care ii urmeaza, in acest caz asimilata de

litera "mym" ca si prima litera in structura numelui literei "mym" care ii urmeaza:

طسم

Incadrarea acestui tip de madd – **madd lazem** ("necesar")

Marimea acestui tip de madd – se alungeste litera de madd **6** marimi, in mod necesar.

***madd al-lazem al-harfy al-mukhaffaf** (alungire necesara "cu usurinta/slaba" intr-o litera) – atunci cand **dupa litera de madd in structura numelui uneia si aceleiasi litere urmeaza o litera sakinah, sukun asly (original), dar nu mushaddadah** ca in cazul madd al-lazem al-harfy al-muthaqqal.

Conditile pentru producerea acestui tip de madd sunt ca:

- numele literei asupra careia se aplica regula de madd sa fie **format din trei litere**,

- cea **de mijloc fiind litera de madd**

- iar **litera care urmeaza** literei de madd sa fie in mod obligatoriu **sakinah**, sukun asly, fara a fi asimilata ("mudghamah") de litera care ii urmeaza.

Ca spre **exemplu** in cazul numelui literei "lam" si a numelui literei "syn" in urmatoarele situatii:

الر

طس

Incadrarea acestui tip de madd – **madd lazem** ("necesar")

Marimea acestui tip de madd – se alungeste litera de madd **6** marimi, in mod necesar.

21.Madd al-lazem al-kalimy al-muthaqqal

22.Madd al-lazem al-kalimy al-mukhaffaf

Madd al-lazem al-kalimy se produce atunci cand **dupa litera de madd se afla "sukun asly"**, in stuctura unuia si aceluiasi cuvnt.

In cazul madd al-lazem al-kalimy se intalnesc **doua categorii**, si anume:

***madd al-lazem al-kalimy al-muthaqqal** (alungire necesara "cu greutate/puternica" intr-un cuvnt) – atunci **cand dupa litera de madd in structura unuia si aceluiasi cuvnt urmeaza o litera mushaddadah** (cu shaddah)

Ca in **exemplele** de mai jos, in care "qaf" si "lam" vin mushaddadah, dupa o litera de madd in structura unuia si aceluiasi cuvnt:

أَلْحَاقَةَ

الضَّالِّينَ

Incadrarea acestui tip de madd – **madd lazem** ("necesar")

Marimea acestui tip de madd – se alungeste litera de madd **6** marimi, in mod necesar.

***madd al-lazem al-kalimy al-mukhaffaf** (alungire necesara "cu usurinta/slaba" intr-un cuvant) – atunci cand dupa **litera de madd in structura unuia si aceluiasi cuvant urmeaza o litera sakinah, sukun asly (original), dar nu mushaddadah** ca in cazul madd al-lazem al-kalamy al-muthaqqal.

Ca si in **exemplu** de mai jos in care dupa "alif" litera de madd urmeaza litera "lam" sakinah in structura unuia si aceluiasi cuvant:

ءَأْتِنَ

Si aceasta situatie este intalnita intr-un singur pasaj in Nobilul Coran in Surat Yunus, versetele 91 si 51, aplicandu-se in aceasta situatie modalitatea de recitare numita "al-'ibdal" (impusa de asocierea hamzat uasal din articolul hotarat "al" cu hamzat qata'ah cu functie interogativa) adica transformarea hamzat uasal in litera de madd alif.

Incadrarea acestui tip de madd – **madd lazem** ("necesar")

Marimea acestui tip de madd – se alungeste litera de madd **6** marimi, in mod necesar.

23.Madd al-farq

Madd al-farq se produce in conditiile in care "hamzat uasal" apartinand unui articol hotarat ("al") este precedata de "hamzat qata'ah" avand rolul de "instrument interogativ" ("oare...?" in limba romana).

In acest caz, "**hamzat uasal**" apartinand articolului hotarat "**al**" nu va fi anulata din pronuntie (conform regulii generale), ci se va aplica una dintre urmatoarele doua modalitati posibile de recitare, si anume:

*"**al-ibdal ma' madd al-mushba;a**" – adica transformarea hamzat uasal din articolul hotarat "al" in alif litera de madd si alungirea acesteia **6** marimi; si aceasta este **modalitatea favorabila** de recitare

*sau "**at-tashil intre hamzah si alif**", adica citirea hamzat uasal din articolul hotarat "al" atunci cand este precedata de hamzat qata'ah cu functie interogativa ca un sunet intre fathah si alif.

Motivul neproducerii anularii lui hamzat uasal din articolul hotarat "al", atunci cand aceasta este precedat de hamzat qata'ah cu functie interogativa este tocmai acela de a face prin aceasta **diferenta intre un enunt afirmativ si unul interogativ.**

Condițiile care cer aplicarea regulii **madd al-farq** se intalnesc numai in **3 cuvinte in cuprinsul Nobilului Coran**, si anume:

ءَ الذِّكْرَيْنِ

(Surat Al-'An'am, 143 si 144 – unde urmeaza exemplu regulii de madd lazem kalimy muthaqqal, in conditiile transformarii hamzat uasal in alif litera de madd)

ءَ اللّٰهُ

(Surat Yunus, 59 si Surat An-Naml, 59 – unde urmeaza exemplu regulii de madd lazem kalimy muthaqqal, in conditiile transformarii hamzat uasal in alif litera de madd)

ءَ الثَّنِ

(Surat Yunus, 51 si 91 – unde urmeaza exemplu regulii de madd lazem kalimy mukhaffaf, in conditiile transformarii hamzat uasal in alif litera de madd)

24.Nivele de ierarhizare ale regulilor de madd

Nivele regulilor de madd se refera la "puterea" sau "slabiciunea" regulilor de madd, puterea sau slabiciunea care este atribuita conditiilor / motivelor care impun aplicarea unei anumite reguli de madd sau a alteia.

Conform invatatilor in tajwid **conditiile care impun producerea diverselor tipuri de madd se ierarhizeaza** in functie de puterea/slabiciunea lor dupa cum urmeaza:

I. **As-sukun al-asly** (original, aflat de sine statator in structura cuvântului) – care urmeaza unei litere de madd, ca cel mai puternic motiv pentru producerea alungirii unei litere de madd

II. **Hamzat care urmeaza** literei de madd in structura unui si **aceluiasi cuvânt**

III. **As-sukun al-'arid** (contextual, care se produce ca urmare a opririi la un cuvânt prin citirea sakinah a ultimei sale litere, el neaflandu-se de sine statator in structura cuvântului)

IV. **Hamzat care urmeaza** literei de madd **intr-un cuvânt urmator** cuvântului care contine litera de madd ca si ultima litera in structura sa

V. **Hamzat care precede** litera de madd

Astfel, vom avea de a face cu urmatoarea **ierarhizare a regulilor de madd**:

I. **Madd al-lazem** (madd necesar) – datorita stabilitatii sukun-ului al-asly care urmeaza literei de madd, atat in momentul continuarii , cat si in momentul opririi recitarii la cuvântul care il contine; precum si datorita faptului ca au

convenit invatatiei in tajwid, atat asupra producerii, cat si a marimii sale.

II. **Madd al-muttasil** (madd legat) – datorita stabilitatii literei hamzah (ce urmeaza unei litere de madd in structura unuia si aceluiasi cuvant) ca si conditie a producerii acestui tip de madd, atat in momentul continuarii, cat si al opririi recitarii la cuvantul care il contine; precum si datorita faptului ca litera de madd si hamzah ca si conditie a alungirii literei de madd apartin unuia si aceluiasi cuvant; si invatatiei in tajwid au convenit asupra producerii acestui tip de madd, chiar daca au existat diferente in privinta stabilirii marimii acestuia

III. **Madd al-arid li-s-sukun** (madd datorat opririi cu sukun) – a carei conditii de producere este citirea sakinah a ultimei litere a cuvantului la care ne oprim si a asocierii acesteia cu litera de madd intr-unul si acelasi cuvant, chiar si daca in momentul neopririi la respectivul cuvant se anuleaza madd-ul, ca urmare a anularii motivului producerii sale, si anume oprirea cu sukun la ultima litera a cuvantului care contine ca si penultima litera in structura sa o litera de madd.

IV. **Madd al-munfasil** (madd "dezlegat") – ocupa a patra pozitie pentru ca litera hamzah, ca si conditie a producerii alungirii este separata de litera de madd, intr-un cuvant urmat de acestuia; precum si datorita faptului ca au existat diferente intre invatatiei in tajwid cu privire la producer, cat si la marimea acestuia.

V. **Madd al-badl** (madd "de transformare") - datorita faptului ca precedarea literei de madd de catre hamzah este cea mai slaba dintre conditiile care impun alungirea unei litere de madd; si asemenea si madd at-taby'y, precum si celelalte tipuri de madd care urmeaza exemplul tipului de madd at-taby'y.

Beneficiile cunoasterii acestei ierarhizari:

*in cazul in care **in acelasi timp se intrunesc doua conditii pentru producerea alungirii literei** de madd asupra uneia si aceleiasi litere de madd, va trebui sa dam curs alungirii al carei motiv este cel mai puternic, adica vom opta pentru cea mai puternica regula de madd pentru a fi aplicata.

Ca in **exemplul** de mai jos:

و جاعو أباهم

in care asupra literei de madd "uau" se exercita doua conditii ce cer alungirea literei de madd, si anume – precederea literei de madd de catre hamzah, precum si urmarea literei de madd de catre hamzah, ca prima litera a cuvântului ce urmeaza cuvântului ce contine litera de madd ca si litera de final in structura acestuia; astfel, se va opta pentru a se da curs alungirii al carei motiv este cel mai puternic dintre cele doua, si anume hamzah care urmeaza literei de madd intr-un cuvânt urmator, si se va anula motivul mai slab, si anume precederea literei de madd de hamzah, aplicandu-se astfel

regula de madd gea'iz munfassil, cu o alungire de 4 sau 5 marimi.

*se impune pentru **asigurarea "echilibrului" recitarii** ca regulile de madd de acelasi fel sa pastreze aceeasi "marime" de la inceput si pana la sfarsit in cadrul uneia si aceleiasi recitari; adica daca, spre exemplu, in cazul al-madd al-arid li-s-sukun am acordat literei de madd o alungire de 2 marimi, tot astfel va trebui sa acordam si urmatoarelor reguli de madd arid li-s-sukun pana la sfarsitul recitarii sau daca la inceputul recitarii pentru al-madd al-muttasil a alungit litera de madd 4 marimi, atunci va aplica aceeasi alungire pentru toate regulile de madd al-muttasil, pana la sfarsitul recitarii, si nu uneori 4 iar alteori 5 marimi.

25.Incadrarea tipurilor de madd: madd al-lazem, madd al-uaageb, madd al-gea'iz

Incadrarea tipurilor de madd se refera la asocierea acestuia unei categorii anume, dupa cum urmeaza:

Al-madd al-lazem – este acel tip de madd asupra caruia invatatiei in tajwid au convenit, atat asupra aplicarii sale, cat si asupra marimii acestuia; si in aceasta categorie se incadreaza al-madd al lazem al kalimy al-muthaqqal, al-madd al lazem al kalimy al-mukhaffaf, al-madd al lazem al-harfy al-muthaqqal, al-madd al-lazem al-harfy al-mukhaffaf

Al-madd al-uaagib – este acel tip de madd asupra producerii caruia au convenit invatatii in tajwid, dar au existat diferente intre ei cu privire la marimea acestuia; si in aceasta categorie se incadreaza al-madd al-uaagib al-muttasil.

Al-madd al-gea'iz – este acel tip de madd in privinta caruia au existat diferente intre invatatii in islam, atat din punctul de vedere al producerii acestuia, cat si al marimii sale; si in aceasta categorie se incadreaza al-madd al-'arid li-s-sukun, al-madd al-lyn, al-madd al-munfassil, al-madd al-badl, madd as-silah al-kubrah.

Linkuri utile

Va prezentam in continuare cateva linkuri care v-ar putea fi de un real folos in demersul deprinderii recitarii Coranului:

*pentru deprinderea modalitatii de pronuntie a literelor in limba araba

<http://transliteration.org/quran/Pronunciation/Letters/TashP.htm>

*pentru citirea sau ascultarea Coranului in limba araba, precum si a taderii sensurilor Nobilului Coran in diverse limbi

<http://www.quranexplorer.com/quran/>

*pentru informatii pretioase despre studiul tajwid-ului (in limba engleza)

<http://tajweedstudy.com/>

*pentru diverse informatii privitoare la Coran – site-ul oficial al organizatiei oficiale pentru tiparirea Coranului

<http://www.qurancomplex.org/default.asp?l=eng>

*blogul destinat ca suport pentru cursurile de tajwid pe care le desfasuram on-line pentru surori

<http://sa-invatam-coran.blogspot.com/>

*canalul nostru pe youtube, unde puteti beneficia de un video despre modalitatea de scriere a literelor in limba araba, precum si de alte informatii utile

<http://www.youtube.com/user/SaInvatamCoran?feature=mhe>
[e](#)

*pentru invatarea limbii arabe intr-o maniera usoara si eficienta – un site in limba engleza

www.medinaharabic.com

In sha Allah (cu voia lui Allah), aceasta a doua parte va fi urmata si de alte materiale pentru continuarea expunerii regulilor de tajwid.

De asemenea, va asteptam la lectiile de invatare a alfabetului arab si a regulilor de recitare a Nobilului Coran (tajwid) pe care le organizam on-line, in limba romana, gratuit, numai pentru surori.

Ne rugam lui Allah Preaslavitul si Preainaltul ca acest material sa va fie de un real folos si sa va fie un sprijin intru obtinerea Multumirii lui Allah si a bunastarii, atat in aceasta viata, cat si in viata de apoi, amin!

Daniela Dinu (Umm Duaa)

sa_invatam_coran@yahoo.com

id skype – [umm.duaa](#)

<http://sa-invatam-coran.blogspot.com/>

<http://cineesteallah.blogspot.com/>

<http://islamul-raspunde.blogspot.com/>

Assalamu aleykum ua rahmatullahi ua barakatuhu!